

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
21 February 2011  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Одиннадцатая сессия**  
Женева, 2–13 мая 2011 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного  
комиссара по правам человека в соответствии с  
пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета  
по правам человека**

**Венгрия**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые содержатся в открытых докладах, изданных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом четырехлетней периодичности первого цикла обзора. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий доклад представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

## I. Общая информация и рамочная основа

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

<i>Универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup></i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
МКЛРД	4 мая 1967 года	Заявление (статьи 17, пункт 1, и 18, пункт 1)	Индивидуальные жалобы (статья 14): да
МПЭСКП	17 января 1974 года	Заявление (статьи 26.1 и 26.3)	–
МПГПП	17 января 1974 года	Заявление (статьи 48.1 и 48.3)	Межгосударственные жалобы (статья 41): да
МПГПП-ФП1	7 сентября 1988 года	Нет	–
МПГПП-ФП2	24 февраля 1994 года	Нет	–
КЛДЖ	22 декабря 1980 года	Нет	–
КЛДЖ-ФП	22 декабря 2000 года	Нет	Процедура расследования (статьи 8 и 9): да
КПП	15 апреля 1987 года	Нет	Межгосударственные жалобы (статья 21): да  Индивидуальные жалобы (статья 22): да  Процедура расследования (статья 20): да
КПР	7 октября 1991 года	Нет	–
ФП-КПР-ВК	24 февраля 2010 года	Имеющее обязательный характер заявление по статье 3: 18 лет	–
ФП-КПР-ТД	24 февраля 2010 года	Нет	–
КПИ	20 июля 2007 года	Нет	–
ФП-КПИ	20 июля 2007 года	Нет	Процедура расследования (статьи 6 и 7): да

Договоры, участницей которых Венгрия не является: ФП-МПЭСКП<sup>3</sup>, ФП-КПП, МКПТМ и КНИ.

<i>Другие основные соответствующие международные договоры<sup>4</sup></i>	<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>
Международная конвенция о пресечении преступлений геноцида и наказании за него	Да
Римский статут Международного уголовного суда	Да
Палермский протокол <sup>5</sup>	Да
Беженцы и апатриды <sup>6</sup>	Да
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним <sup>7</sup>	Да
Основные конвенции МОТ <sup>8</sup>	Да
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Да

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКО) предложил<sup>9</sup>, а Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) призвал<sup>10</sup> Венгрию рассмотреть вопрос о ратификации МКПТМ. УВКБ рекомендовало Венгрии присоединиться к ФП-КПП<sup>11</sup>. КЛДЖ призвал Венгрию принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции<sup>12</sup>.

## **В. Конституционная и законодательная основа**

2. КЭСКО отметил, что, хотя МПЭСКО был инкорпорирован во внутреннее законодательство, большинство прав, признанных в Пакте, напрямую в судах не применяется. Он рекомендовал Венгрии принять меры для обеспечения прямой применимости всех прав, предусмотренных в Пакте, в национальных судах<sup>13</sup>.

## **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура**

3. По состоянию на 22 ноября 2010 года Венгрия не имела национального правозащитного учреждения, аккредитованного Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (МКК)<sup>14</sup>. Комитет по правам человека (КПЧ) рекомендовал Венгрии рассмотреть возможность создания национального учреждения по правам человека с широким мандатом в правозащитной области и предоставить ему необходимые финансовые и людские ресурсы в соответствии с Парижскими принципами<sup>15</sup>.

4. КЭСКО выразил обеспокоенность в связи с малым объемом средств, выделенных Управлению по обеспечению равных возможностей (УРВ)<sup>16</sup>, а Комитет по правам человека также выразил озабоченность в связи с отсутствием гарантий пребывания в должности Председателя УРВ после принятия правительственного указа, предоставившего Премьер-министру право освободить Председателя от его обязанностей без каких-либо объяснений<sup>17</sup>. Независимый эксперт по вопросам меньшинств рекомендовал обеспечить полную независимость УРВ от правительства и выделить ему дополнительные ресурсы<sup>18</sup>.

5. КЛДЖ был обеспокоен тем, что национальный механизм по улучшению положения женщин, возможно, не имеет достаточного авторитета, директивных полномочий, а также ресурсов для эффективной координации деятельности правительства по поощрению гендерного равенства<sup>19</sup>.

## D. Меры политики

6. КЭСКИП рекомендовал Венгрии принять национальный план действий в области прав человека<sup>20</sup>.

7. Комитет по правам человека приветствовал принятие Правительственным указом № 1021/2004 и парламентскую резолюцию, касающуюся Десятилетия интеграции рома, которая определяет программу содействия социальной интеграции народности рома<sup>21</sup>.

8. УВКБ отметило, что Венгрия не имеет никакой юридической или политической основы или стратегии, конкретно касающихся интеграции международных бенефициаров защиты<sup>22</sup>.

## II. Поощрение и защита прав человека на местах

### A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

#### 1. Сотрудничество с договорными органами

<i>Договорный орган<sup>23</sup></i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	2002 год	Август 2002 года		Восемнадцатый доклад подлежал представлению в 2004 году
КЭСКИП	2005 год	Май 2007 года	–	Сводный четвертый, пятый и шестой доклад подлежал представлению в 2009 году
Комитет по правам человека	2009 год	Октябрь 2010 года	Подлежит представлению в 2011 году	Шестой доклад подлежит представлению в 2014 году
КЛДЖ	2006 год	Август 2007 года		Сводный седьмой и восьмой доклад подлежал представлению в 2010 году
КПП	2004 год	Ноябрь 2006 года	Представлен в ноябре 2007 года	Сводный пятый и шестой доклад подлежал представлению в 2010 году, представлен в 2010 году

<i>Договорный орган</i> <sup>23</sup>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КПР	2004 год	Январь 2006 года	–	Сводный третий, четвертый и пятый доклад подлежит представлению в 2012 году
ФП-КПР-ВК			–	Первоначальный доклад подлежит представлению в 2012 году
ФП-КПР-ТД			–	Первоначальный доклад подлежит представлению в 2012 году
КПИ			–	Первоначальный доклад подлежал представлению в 2010 году

## 2. Сотрудничество со специальными процедурами

<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Да
<i>Последние поездки или доклады о миссиях</i>	Независимый эксперт по вопросам меньшинств – в 2006 году (доклад от 4 января 2007 года) <sup>24</sup>
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	–
<i>Запрошенные, но еще не согласованные поездки</i>	–
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям</i>	В рассматриваемый период было направлено четыре сообщения. Правительство ответило на три сообщения
<i>Ответы на тематические вопросы</i>	Венгрия представила ответы по 6 из 26 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур <sup>25</sup> ; кроме того, ЕС ответил на анкету, упомянутую в документе A/HRC/15/32.

## 3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

9. Венгрия вносила финансовые взносы в бюджет УВКПЧ в 2006, 2007, 2008 и 2009 годах, в том числе в Фонд добровольных взносов для жертв пыток в период 2007–2009 годов<sup>26</sup>.

## **В. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права**

### **1. Равенство и недискриминация**

10. КЛДЖ выразил озабоченность по поводу сохранения патриархальных подходов и глубоко укоренившихся стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и в обществе, которые отражаются в образовательных выборах женщин, их положении на рынке труда и их недопредставленности в политической и общественной жизни и на директивных постах<sup>27</sup>.

11. КЭСКОП отметил, что, хотя Закон о равноправии и другие законы включают положения, запрещающие дискриминацию по признаку пола, Венгрия не приняла всеобъемлющего закона о равенстве полов<sup>28</sup>. КЛДЖ выразил озабоченность в связи с тем, что в законодательстве отсутствует соответствующее Конвенции определение понятия дискриминации в отношении женщин<sup>29</sup>.

12. КЛДЖ по-прежнему озабочен профессиональной сегрегацией женщин и мужчин на рынке труда, разрывом в их заработной плате и дискриминацией при найме женщин детородного возраста или матерей с маленькими детьми<sup>30</sup>. В 2009 году Комитет экспертов МОТ отметил, что разрыв в заработной плате между мужчинами и женщинами оставался неизменным с 2005 года<sup>31</sup>. КЛДЖ рекомендовал активизировать усилия по устранению профессиональной сегрегации – как горизонтальной, так и вертикальной – и принять меры по сокращению и ликвидации разрыва в заработной плате женщин и мужчин<sup>32</sup>.

13. Комитет по правам человека с сожалением отметил продолжающие поступать сообщения о случаях сексуальных домогательств<sup>33</sup>. КЭСКОП указал на отсутствие уголовно-правовых положений, конкретно посвященных вопросам сексуальных домогательств на работе, и рекомендовал принять такие положения<sup>34</sup>.

14. КЭСКОП с удовлетворением отметил недавнее принятие мер по борьбе с дискриминацией и созданию для находящихся в неблагоприятном и маргинальном положении лиц и групп равных возможностей в сфере экономических, социальных и культурных прав<sup>35</sup>.

15. Независимый эксперт по вопросам меньшинств подчеркнула, что для оценки, мониторинга и устранения этнической дискриминации необходимы данные с разбивкой по этническому происхождению и полу<sup>36</sup>.

16. Независимый эксперт по вопросам меньшинств отметила, что по-прежнему вызывают озабоченность дискриминация, изоляция и предвзятое отношение к рома и что рома остаются наиболее обездоленной группой населения с точки зрения образования, занятости, здравоохранения и жилья и страдают от крайней нищеты в непропорциональной степени<sup>37</sup>. Комитет по правам человека<sup>38</sup>, КЛДЖ<sup>39</sup>, Комитет против пыток (КПП)<sup>40</sup> и Комитет по правам ребенка (КПР)<sup>41</sup> выразили аналогичную обеспокоенность.

17. Отмечая Программу действий на Десятилетие интеграции народа рома 2005–2015 годов, КЛДЖ выразил озабоченность по поводу положения женщин и девочек народности рома, которые сталкиваются с множественными и пересекающимися формами дискриминации по признаку пола, этнического или культурного происхождения и социально-экономического положения. Комитет далее выразил озабоченность по поводу сохраняющихся случаев насилия в отношении женщин и девочек народности рома, включая случаи домогательства и

надругательства в школах, а также пробелов в формальном образовании женщин народности рома и значительного числа девочек народности рома, прерывающих посещение школ<sup>42</sup>.

18. В 2010 году Комитет по правам человека выразил озабоченность в связи с проявлениями растущего антисемитизма<sup>43</sup>. В 2007 году независимый эксперт по вопросам меньшинств выступила с аналогичными замечаниями<sup>44</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

19. КПП отметил, что все элементы определения пытки, как это предусмотрено статьей 1 Конвенции, все еще не были включены в Уголовный кодекс<sup>45</sup>.

20. В 2007 году КПП выразил обеспокоенность в связи с заявлениями о нескольких случаях жестокого обращения со стороны сотрудников пенитенциарных учреждений, в том числе избиений и словесных оскорблений. Он также выразил обеспокоенность по поводу сообщений о жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов, небольшого числа расследований подобных дел, а также крайне незначительного числа обвинительных приговоров, выносимых по итогам расследования некоторых таких дел<sup>46</sup>. Комитет по правам человека в 2010 году выступил с аналогичными замечаниями, а также с сожалением отметил отсутствие независимого медицинского органа для обследования предполагаемых жертв пыток<sup>47</sup>. Он рекомендовал Венгрии обеспечить, чтобы утверждения о пытках и жестоком обращении эффективно расследовались, а предполагаемые виновники привлекались к судебной ответственности и, в случае вынесения приговора, надлежащим образом наказывались. Комитет по правам человека также рекомендовал Венгрии рассмотреть возможность создания независимого медицинского органа, уполномоченного проводить осмотр предполагаемых жертв пыток<sup>48</sup>.

21. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность по поводу частых случаев жестокого обращения и расового профилирования рома со стороны сотрудников полиции<sup>49</sup>. Аналогичную обеспокоенность выразил КПП. Он также выразил обеспокоенность по поводу жестокого обращения в отношении лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и неграждан<sup>50</sup>.

22. КПП выразил обеспокоенность в связи с некоторыми заявлениями о чрезмерном применении силы и жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов, особенно в ходе задержания или в связи с ним<sup>51</sup>.

23. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность по поводу того, что "краткосрочные аресты" на срок до 12 часов без предъявления обвинения все еще являются возможными, что правовая основа для таких арестов по-прежнему не ясна и что продолжительность содержания под стражей в полиции (до 72 часов) не была пересмотрена. Комитет подтвердил свою предыдущую рекомендацию в адрес Венгрии изменить положение законодательства, допускающее задержание на срок свыше 48 часов, и пересмотреть свою практику краткосрочных арестов и законодательство о досудебном содержании под стражей для обеспечения того, чтобы они соответствовали Пакту и чтобы внутренние нормативные положения, касающиеся краткосрочных арестов, были достаточно четкими и имели ясную правовую основу<sup>52</sup>.

24. КПП выразил обеспокоенность по поводу сообщений, касающихся детей, подвергающихся произвольному задержанию, случаев жестокого обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов и сообщений о жестоком обращении со стороны взрослых заключенных в местах совместного содержания под стражей несовершеннолетних и взрослых правонарушителей<sup>53</sup>.

25. УВКБ отметило, что Венгрия подвергает просителей убежища длительному административному задержанию, не предоставляя им эффективные средства правовой защиты для оспаривания таких задержаний. Оно заявило, что просители убежища все чаще находятся в условиях административного содержания под стражей свыше установленных законом 15 дней, а с апреля 2010 года содержание таких лиц под стражей стало, скорее, правилом, чем исключением. Аналогичные замечания были высказаны КПП в 2007 году<sup>54</sup>. В своем последующем ответе КПП Венгрия сообщила, что задержание в соответствии с иммиграционными законами не может превышать 72 часов и оно может быть продлено судом за один раз не более чем на 30 дней<sup>55</sup>. УВКБ рекомендовало Венгрии избегать продления административного задержания просителей убежища, в течение которого они полностью лишены свободы передвижения и против которого просители убежища не располагают эффективными средствами правовой защиты<sup>56</sup>.

26. УВКБ заявило, что лица, осужденные за незаконный въезд или пребывание, подвергаются несоразмерно суровым условиям содержания под стражей<sup>57</sup>. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность по поводу того, что просители убежища и беженцы содержатся в непригодных для этого учреждениях и что некоторые из них помещаются в тюрьмы, включая девять тюрем, которые были закрыты в силу того, что они не отвечают европейским стандартам<sup>58</sup>. Комитет по правам человека рекомендовал Венгрии активизировать свои усилия по улучшению условий размещения и обращения с просителями убежища и беженцами, заявив, что просители убежища и беженцы не должны содержаться в тюрьмах<sup>59</sup>.

27. УВКБ выразило обеспокоенность по поводу строгого административного режима содержания под стражей, в том числе условий содержания под стражей, особенно в Ньирбаторе и Кишкунхалаше. Задержанные могут покидать свои запираемые помещения лишь в установленное время и под строгим контролем, при этом разнополых членов семьи содержат отдельно. УВКБ отметило, что задержанные женщины могут содержаться в еще более жестких условиях, чем задержанные мужчины. Кроме того, почти все охранники в местах содержания под стражей, находящихся в ведении пограничной полиции, – это лица мужского пола<sup>60</sup>.

28. Помимо этого, УВКБ отметило ряд следующих других проблем в отношении содержания под стражей: собеседование в целях установления статуса беженца проводится в присутствии охранника, при этом заявитель находится в наручниках; охранники и задержанные лица не могут общаться из-за языковых ограничений; неграмотные задержанные лица не в состоянии подать письменное заявление или жалобу<sup>61</sup>.

29. Комитет по правам человека выразил сожаление по поводу сохраняющейся проблемы переполненности тюрем, усугубившейся после введения так называемого "положения о трех нарушениях", которое предусматривает обязательное вынесение приговора к пожизненному тюремному заключению. Комитет также выразил сожаление по поводу того, что особо опасные заключенные и заключенные, отбывающие длительные сроки тюремного заключения в блоках строгого режима, подвергаются чрезмерным ограничениям<sup>62</sup>. Аналогичную озабоченность выразил КПП<sup>63</sup>. Комитет по правам человека рекомендовал Венгрии улучшить обращение с заключенными и условия содержания в тюрьмах и местах задержания и рассмотреть возможность не только строительства новых тюрем, но и более широкого применения практики вынесения альтернативных приговоров, не связанных с лишением свободы<sup>64</sup>.



30. Независимый эксперт по вопросам меньшинств сослалась на сведения о том, что, в то время как на рома приходится только 5–6% населения, их доля среди заключенных составляет 30–40%. Независимый эксперт также упомянула о результатах обследований, свидетельствующих о том, что такое положение частично может быть объяснено дискриминационной практикой<sup>65</sup>. КПП с обеспокоенностью отметил чрезмерную долю детей из числа рома в системе отправления правосудия по делам несовершеннолетних<sup>66</sup>.

31. Комитет по правам человека с сожалением отметил продолжающиеся поступать сообщения о гендерном насилии, а также отсутствие специального законодательства, запрещающего насилие в семье и изнасилование в браке<sup>67</sup>. КЛДЖ выразил аналогичную обеспокоенность<sup>68</sup>. КЛДЖ также вновь высказал озабоченность по поводу того, что определение изнасилования основано на применении силы, а не на отсутствии согласия<sup>69</sup>. Комитет по правам человека рекомендовал Венгрии, в частности, рассмотреть вопрос о принятии специального законодательства, которое запрещало бы насилие в семье и изнасилование в браке<sup>70</sup>.

32. В 2010 году Комитет по правам человека выразил обеспокоенность в связи с отсутствием данных о торговле людьми, несмотря на сообщения о неоднократных случаях торговли женщинами и девочками для целей сексуальной эксплуатации и принудительного труда в качестве домашней прислуги<sup>71</sup>. В 2008 году аналогичную обеспокоенность высказал КЭСКП<sup>72</sup>. Комитет экспертов МОТ отметил, что такая группа населения, как женщины и дети рома, является особенно уязвимой к торговле людьми в целях проституции<sup>73</sup>. Комитет по правам человека рекомендовал Венгрии расследовать коренные причины торговли людьми и подготовить подборку статистических данных об этом явлении<sup>74</sup>. Кроме того, КЛДЖ рекомендовал Венгрии принять меры по реабилитации и социальной интеграции женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми<sup>75</sup>.

33. В 2010 году Комитет экспертов МОТ вновь заявил о том, что контракты на использование труда заключенных, подписанные с частными компаниями, непосредственно подпадают под запрет Конвенции № 29 о принудительном труде. Он выразил надежду на то, что будут приняты меры, предусматривающие получение свободного и осознанного согласия заключенных на работу в интересах частных компаний<sup>76</sup>.

34. КПП выразил обеспокоенность по поводу значительного числа детей, ставших жертвами насилия в семье и сексуальных надругательств, и недостаточностью имеющихся профилактических и реинтеграционных мер<sup>77</sup>.

35. КПП выразил обеспокоенность по поводу того, что в школах продолжают применяться телесные наказания, несмотря на то, что они запрещены Законом о школьном образовании Венгрии<sup>78</sup>. КПП рекомендовал Венгрии принять меры, включая дисциплинарные, с тем чтобы обратить внимание работающих в системе образования специалистов, особенно учителей, на их обязанность воздерживаться от применения телесных наказаний<sup>79</sup>.

### **3. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права**

36. В 2010 году КПЧ выразил обеспокоенность по поводу чрезмерных задержек с проведением уголовного процесса в отношении лиц, участвовавших в протестах в Будапеште в 2006 году. Он также выразил обеспокоенность по поводу того, что после возбуждения 202 уголовных дел было вынесено лишь два

приговора и принято семь судебных решений<sup>80</sup>. Аналогичную обеспокоенность выразил КПП<sup>81</sup>.

37. В 2007 году КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что в период досудебного разбирательства лица моложе 18 лет и взрослые содержались в одной камере<sup>82</sup>. В 2006 году КПП рекомендовал Венгрии привести систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в полное соответствие с положениями Конвенции и другими нормами Организации Объединенных Наций, а также обеспечить, чтобы лица моложе 18 лет лишались свободы лишь в качестве крайней меры, а в случае помещения под стражу содержались отдельно от взрослых<sup>83</sup>.

38. В 2007 году КПП с озабоченностью отметил, что большое число лиц, которым был назначен адвокат *ex officio*, не получают от него реальной помощи на стадии расследования<sup>84</sup>. Комитет по правам человека также отметил, что в системе гарантированного доступа к адвокату имеются пробелы и что видеозапись допросов может быть получена лишь в том случае, если подозреваемый обязуется заплатить за нее, что в первую очередь затрагивает подозреваемых из числа коренных жителей<sup>85</sup>.

39. КПП выразил сожаление в связи с отсутствием специальной программы, гарантирующей соблюдение прав жертв насилия и жестокого обращения. Он рекомендовал Венгрии прилагать больше усилий для решения вопросов, касающихся компенсации, возмещения и реабилитации, с тем чтобы жертвы получали возмещение и справедливую и соразмерную компенсацию<sup>86</sup>. В своем последующем ответе Венгрия сообщила, что жертвам, желающим воспользоваться услугами службы предоставления помощи, оказывается индивидуальная поддержка с учетом их конкретных потребностей, возникших вследствие совершения преступления. Закон гарантирует, что жертвы преступления получают поддержку в требуемой им форме<sup>87</sup>.

#### **4. Право на вступление в брак и семейную жизнь**

40. КЛДЖ вновь выразил свою озабоченность по поводу того, что несовершеннолетние в возрасте от 16 до 18 лет могут в законном порядке вступать в брак, и повторил свою рекомендацию о том, чтобы Венгрия повысила возраст совершеннолетия для вступления в брак женщин и мужчин до 18 лет<sup>88</sup>.

41. Независимый эксперт по вопросам меньшинств упомянула озабоченность, выраженную женщинами рома в отношении непропорционально частого направления детей рома в соответствующие учреждения по произвольным основаниям или по причине нищеты и в отношении того, что муниципальные власти могут взять ребенка под свою опеку без решения суда<sup>89</sup>.

42. КЭСКП выразил обеспокоенность сообщениями о том, что в Венгрии применяется ограничительный подход к воссоединению семей беженцев и что лица, которым разрешено находиться на территории государства-участника по основаниям применения дополнительных мер защиты, не имеют права на воссоединение семей<sup>90</sup>. УВКБ сделало аналогичные замечания и заявило, что воссоединение семьи невозможно для тех членов семьи, чьи национальные паспорта не признаются Европейским союзом<sup>91</sup>.

#### **5. Свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

43. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность по поводу широко распространенных враждебных нападков на рома со стороны государственных

деятели, средств массовой информации и членов ныне ликвидированной организации "Мадьяр гарда". Он рекомендовал Венгрии обеспечить, чтобы в отношении членов или сообщников нынешней или бывшей организации "Мадьяр гарда" были проведены следственные действия, возбуждены судебные дела, а в случае вынесения приговоров им были назначены надлежащие наказания<sup>92</sup>.

44. Комитет по правам человека обеспокоен тем, что эволюция так называемых "законов о сохранении памяти" может привести к криминализации широкого спектра мнений, касающихся толкования истории Венгрии после второй мировой войны. Он рекомендовал Венгрии пересмотреть свои "законы о сохранении памяти", с тем чтобы обеспечить их соответствие Пакту<sup>93</sup>.

45. КЭСКОП выразил обеспокоенность по поводу сообщений о недостаточной защите профсоюзных деятелей, выступающих в защиту трудящихся, уволенных с нарушениями трудового законодательства<sup>94</sup>. КЭСКОП рекомендовал Венгрии усилить защиту профсоюзных деятелей, занимающихся защитой прав работников<sup>95</sup>.

46. Комитет по правам человека отметил, что женщины по-прежнему недостаточно представлены в общественной и частной сферах жизни, в особенности на руководящих должностях<sup>96</sup>. Аналогичную обеспокоенность выразили КЭСКОП<sup>97</sup> и КЛДЖ<sup>98</sup>.

47. Независимый эксперт по вопросам меньшинств заявила, что было высказано требование обеспечить представительство меньшинств в парламенте в соответствии с Конституцией и законодательством; вместе с тем такой механизм создан не был<sup>99</sup>.

## **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

48. КЭСКОП выразил обеспокоенность по поводу исключительно высокого уровня безработицы среди рома и дискриминации в отношении рома со стороны частных и государственных работодателей<sup>100</sup>. С аналогичными замечаниями выступила независимый эксперт по вопросам меньшинств<sup>101</sup>. Комитет экспертов МОТ отметил признание правительством того факта, что при выходе на рынок труда рома сталкиваются с отрицательными стереотипами и негативным отношением, которые ведут к дискриминации во время найма на работу<sup>102</sup>. КЭСКОП призвал Венгрию активизировать усилия по сокращению безработицы среди рома путем принятия целевых мер, включая расширение возможностей для профессиональной подготовки и устойчивой занятости в общинах со значительной долей рома. КЭСКОП рекомендовал Венгрии поощрять предоставление рома частным сектором адекватных возможностей для трудоустройства<sup>103</sup>.

49. КЭСКОП с озабоченностью отметил, что, несмотря на специальные программы поддержки и поощрения возможностей трудоустройства для лиц с ограниченной трудоспособностью, очень большая доля инвалидов по-прежнему являются безработными<sup>104</sup>.

50. КЭСКОП выразил обеспокоенность тем, что чистый минимальный размер заработной платы не является достаточным для обеспечения прожиточного минимума "семьи в составе одного человека"<sup>105</sup>. КЭСКОП рекомендовал Венгрии проводить периодический пересмотр минимального размера заработной платы и устанавливать его на уровне, достаточном для обеспечения всем работникам и членам их семей достойного уровня жизни<sup>106</sup>.

## 7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

51. Независимый эксперт по вопросам меньшинств заявила, что рома в непропорциональной степени страдают от крайней нищеты, которая одновременно является причиной и проявлением ограниченности прав и возможностей членов этой общины<sup>107</sup>.

52. КЭСКОП выразил обеспокоенность по поводу того, что уровень социальной помощи не обеспечивает адекватную защищенность, в частности, находящихся в неблагоприятном и маргинальном положении лиц, семей и групп, таких как рома<sup>108</sup>. КЭСКОП призвал Венгрию увеличить для них размеры социальных пособий и предоставить им социальную защиту, позволяющую им пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами, а также установить минимальные стандарты социальной помощи, предоставляемой органами местного самоуправления, для обеспечения равного обращения со всеми, кто нуждается в социальной помощи<sup>109</sup>.

53. В 2010 году ВОЗ заявила, что состояние здоровья населения не соответствует уровню социально-экономического развития страны, при этом основными причинами смерти являются заболевания, которые могут быть предотвращены путем проведения осмотров или ранней диагностики<sup>110</sup>.

54. КЭСКОП с озабоченностью отметил, что у каждого шестого мужчины и у каждой одиннадцатой женщины имеются проблемы с психическим здоровьем и что в стране отмечается один из наиболее высоких в мире уровень самоубийств, особенно среди женщин<sup>111</sup>. КПП в 2006 году выразил также обеспокоенность по поводу большого количества самоубийств среди детей и отсутствия адекватных служб психического здоровья<sup>112</sup>. КЭСКОП рекомендовал Венгрии активизировать усилия по устранению социально-экономических причин возникновения психических расстройств и самоубийств и расширить оказание услуг психологами-консультантами на местном уровне, а также подготовку медицинского персонала по вопросам причин и симптомов депрессии и других психических расстройств<sup>113</sup>.

55. КЭСКОП выразил обеспокоенность по поводу того, что средняя продолжительность жизни рома на десять и более лет короче, чем продолжительность жизни представителей других народностей<sup>114</sup>. Аналогичные замечания высказали независимый эксперт по вопросам меньшинств и ВОЗ<sup>115</sup>. КЭСКОП заявил, что рома, как утверждается, часто отказывают в доступе к медицинскому обслуживанию и что они подвергаются сегрегации в больницах и становятся жертвами дискриминации со стороны медицинских работников<sup>116</sup>. Независимый эксперт по вопросам меньшинств заявила, что дискриминационная практика, включая, как сообщается, наличие специальных родильных отделений для женщин рома в некоторых больницах и повсеместное дискриминационное отношение со стороны медицинских сотрудников, указывалась в качестве одной из причин, в силу которых рома не обращаются за медицинской помощью в больницы<sup>117</sup>.

56. КПП выразил обеспокоенность по поводу неравного доступа к медицинскому обслуживанию на всей территории страны, в частности ограниченного доступа для детей в сельских районах и детей рома, заявив, что необходимо принять и реализовать конкретную стратегию по обеспечению того, чтобы медицинское обслуживание предоставлялось без какой-либо дискриминации<sup>118</sup>.

57. КЛДЖ выразил обеспокоенность по поводу того, что, хотя число аборт уменьшилось, оно остается относительно высоким, и что вся совокупность противозачаточных средств не является широкодоступной<sup>119</sup>. КПП выразил обеспокоенность в связи с недостаточностью предоставляемой подросткам ин-

формации по вопросам репродуктивного здоровья, а также в связи с увеличением стоимости противозачаточных средств, что в свою очередь выражается в высоких уровнях подростковой беременности<sup>120</sup>.

58. КЭСКО выразил обеспокоенность по поводу того, что пятая часть рома проживает в трущобах, зачастую не имея доступа к водопроводу и надлежащей канализации, или вблизи муниципальных свалок и что им часто отказывают в доступе к социальному жилью. Он выразил особую обеспокоенность по поводу растущего числа принудительных выселений рома, зачастую без предоставления адекватного альтернативного жилья<sup>121</sup>. С аналогичными замечаниями выступила независимый эксперт по вопросам меньшинств<sup>122</sup>. КЭСКО призвал Венгрию, в частности, создать условия для эффективного исполнения антидискриминационного законодательства в жилищном секторе, увеличить наличие социального жилья, в частности для рома, и обеспечить, чтобы во всех случаях принудительного выселения предоставлялось альтернативное жилье<sup>123</sup>.

## 8. Право на образование и на участие в культурной жизни общества

59. КЭСКО выразил обеспокоенность в связи с большим числом детей-рома, сосредоточенных в отдельных школах, таких как специальные школы для детей с психическими расстройствами, или же в отдельных не соответствующих нормативам классах "для отстающих" в обычных школах<sup>124</sup>. Аналогичные замечания высказала независимый эксперт по вопросам меньшинств<sup>125</sup>.

60. Независимый эксперт по вопросам меньшинств отметила, что Закон о равном обращении запрещает сегрегацию в школах, и УРВ может возбуждать судебное дело против местных органов власти в случае сегрегации. Она сослалась на ряд случаев, когда суды установили, что тот или иной муниципалитет осуществляет сегрегацию детей рома. Тем не менее постановление суда о соответствующем нарушении не сопровождалось достаточным наказанием, которое обеспечило бы прекращение этого правонарушения или выступало бы в качестве сдерживающего фактора. В рамках своего Плана действий на Десятилетие интеграции народа рома 2005–2015 годов Венгрия предусмотрела финансовые стимулы для местных органов власти в целях содействия ликвидации сегрегации школ. Однако эти средства практически не используются; кроме того, сообщается о серьезных злоупотреблениях в рамках данной системы<sup>126</sup>.

61. КЭСКО выразил обеспокоенность по поводу высокого уровня отсева среди учащихся из числа рома в средней школе и слабой степени их представленности в системе высшего образования<sup>127</sup>. Аналогичную обеспокоенность выразил КПП<sup>128</sup>.

62. УВКБ отметило, что доступ к образованию просителей убежища из числа детей рома и детей, находящихся со своими семьями на проверочном пункте Управления по вопросам иммиграции и гражданства в Бекешчаба, не обеспечен в полной степени<sup>129</sup>. Кроме того, УВКБ отметило, что нынешняя система приема в три этапа, которая предусматривает перевод семей из Бекешчаба в Дебрецен и, в случае положительного решения, из Дебрецена в Бичке, не подходит для семей с детьми, особенно школьного возраста, так как интересам детей в наибольшей степени отвечают стабильные условия, способствующие росту и благополучию ребенка<sup>130</sup>. Оно рекомендовало Венгрии видоизменить рассчитанный на три этапа порядок приема, учитывая необходимость создания для детей стабильной обстановки<sup>131</sup>.

63. Независимый эксперт по вопросам меньшинств заявила, что аспекты этнической самобытности и культуры, в том числе традиционные языки рома, в некоторых общинах практически исчезли<sup>132</sup>.

64. КПП выразил обеспокоенность в связи с отсутствием политических мер и механизмов вовлечения и интеграции детей-инвалидов в общество, а также неэффективностью предоставляемой им помощи<sup>133</sup>. КПП рекомендовал Венгрии, в частности, прилагать усилия для обеспечения того, чтобы дети-инвалиды могли в максимально возможной степени пользоваться своим правом на образование, и содействовать их интеграции в систему общего образования<sup>134</sup>.

## 9. Меньшинства и коренные народы

65. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность по поводу содержания в Законе от 1993 года о правах национальных и этнических меньшинств требования, которое предусматривает, что меньшинством или этнической группой считаются лишь те группы лиц, которые представляют собой численное меньшинство и которые проживают на территории государства-участника на протяжении как минимум ста лет. Он призвал Венгрию рассмотреть вопрос об отмене этого условия<sup>135</sup>.

66. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность по поводу существования административных недостатков в деле предвыборной регистрации меньшинств и в системе самоуправления, в частности касающихся обязательного указания представителями меньшинств своей этнической принадлежности, вследствие чего лица, не желающие разглашать свою этническую принадлежность или имеющие множественную этническую принадлежность, отказываются регистрироваться для участия в конкретных выборах. Он рекомендовал Венгрии принять меры для устранения недостатков в системе регистрации представителей меньшинств для участия в выборах и системе самоуправления меньшинств, с тем чтобы это не лишало их гражданских прав и не мешало меньшинствам участвовать в выборах в органы самоуправления<sup>136</sup>.

67. Независимый эксперт по вопросам меньшинств подчеркнула, что Венгрия продемонстрировала политическую волю и выделила значительные ресурсы для удовлетворения потребностей меньшинств и решения их проблем; однако на местном уровне, в связи с тем, что общины рома вынуждены в первую очередь заниматься проблемами острой дискриминации, социальной изоляции и бедности, соответствующая система в значительной степени не использовалась в целях выполнения тех задач, для которых она создавалась, включая сохранение культуры, самобытности и языка рома<sup>137</sup>.

## 10. Мигранты, беженцы и просители убежища

68. УВКБ отметило, что в отсутствие государственного органа, непосредственно отвечающего за содействие интеграции беженцев на уровне общин, многие беженцы не имеют реальной возможности осуществлять свои права, включая право на достаточное жилище. Они в основном полагаются на разрозненные, плохо финансируемые и осуществляющие разовые мероприятия службы поддержки беженцев в Будапеште<sup>138</sup>.

69. УВКБ рекомендовало Венгрии разработать стратегию интеграции беженцев, особенно бездомных беженцев, с тем чтобы предотвратить спонтанное возвращение обездоленных лиц без каких-либо гарантий в случае угрозы применения пыток и/или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения<sup>139</sup>.

70. УВКБ отметило, что детям, рожденным в Венгрии от родителей-беженцев, в графе "Гражданство" вписывают "неизвестно", так как власти не считают, что они компетентны определять гражданство ребенка. В силу этого дети не получают отметку о гражданстве, что может приводить к безгражданству<sup>140</sup>.

71. УВКБ сообщило, что доступ на территорию Венгрии и процедуры предоставления убежища для просителей убежища не обеспечиваются в условиях полного уважения принципа невыдворения. УВКБ отметило, что законодательство не предусматривает обязательного проведения личного собеседования до депортации иностранца, желающего въехать или въезжающего в Венгрию незаконным образом<sup>141</sup>. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о случаях незаконного выдворения просителей убежища из Сомали и Афганистана<sup>142</sup>. КПП с обеспокоенностью отметил, что, возможно, не во всех случаях отдельные лица могли получить полную защиту в соответствии со статьями Конвенции, касающимися выдворения, возвращения или выдачи лица другой стране<sup>143</sup>. Комитет по правам человека рекомендовал Венгрии в полной мере соблюдать принцип недопущения принудительного возвращения и обеспечить, чтобы решения о высылке, возвращении или экстрадиции принимались своевременно и с учетом надлежащей судебной процедуры<sup>144</sup>. С аналогичной рекомендацией выступило УВКБ<sup>145</sup>.

#### **II. Права человека и борьба с терроризмом**

72. Комитет по правам человека рекомендовал Венгрии обеспечить, чтобы в Уголовном кодексе содержались не только определения террористических преступлений с точки зрения их цели, но и определялся характер таких деяний с достаточной степенью четкости, с тем чтобы лица могли соответствующим образом регулировать свое поведение<sup>146</sup>.

### **III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности**

Информация не представлена.

### **IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства**

#### **A. Обязательства государства**

73. В 2006 году Венгрия взяла на себя следующие добровольные обязательства: а) ратифицировать ФП-КПП; б) оставить в силе постоянное приглашение для мандатариев специальных процедур в области прав человека; в) соблюдать сроки в отношении представления периодических докладов об осуществлении международных договоров в области прав человека с уделением особого внимания последующим действиям в связи с рекомендациями договорных органов<sup>147</sup>.

## **В. Конкретные рекомендации для последующих действий**

74. В 2010 году КПЧ просил Венгрию в течение одного года представить информацию о существующем положении и о выполнении рекомендации в отношении запрета на сбор любых дезаггегированных данных личного характера, о выполнении рекомендаций, касающихся просителей убежища и беженцев и нападков на рома со стороны государственных деятелей<sup>148</sup>. Последующий ответ должен быть представлен в 2011 году.

75. В 2007 году КПП просил Венгрию представить в течение одного года информацию о мерах, принятых в ответ на рекомендации Комитета о сроке первоначального досудебного содержания под стражей, о политике в отношении задержания просителей убежища и других неграждан, сборе данных, предоставлении компенсации и реабилитации<sup>149</sup>. Информация о последующих мерах была представлена в ноябре 2007 года<sup>150</sup>.

76. В 2007 году КЛДЖ выразил обеспокоенность по поводу того, что Венгрия не выполнила изложенную в его замечаниях рекомендацию в отношении сообщения г-жи А.С., ставшей жертвой принудительной стерилизации<sup>151</sup>.

## **У. Создание потенциала и техническая помощь**

Информация не представлена.

### *Примечания*

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 2009 December 2006 (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR-OP 2	ICCPR-OP 2 Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to ICESCR
CAT	CAT Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment,
OP-CEDAW	Optional Protocol to ICESCR
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	OP-CRC-SC Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;
ICRMW	ICRMW International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families;
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to ICESCR
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced



## Disappearance.

- <sup>3</sup> Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.
- <sup>4</sup> Information relating to other relevant international human rights instruments may be found in the pledges and commitments undertaken by Hungary before the Human Rights Council, as contained in the note verbale dated **22 March, 2006** sent by the Permanent Mission of Hungary to the United Nations addressed to the President of the General Assembly. available at <http://www.un.org/ga/60/elect/hrc/hungary.pdf>
- <sup>5</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>6</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>7</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>8</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning the Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>9</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 55.
- <sup>10</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 37.
- <sup>11</sup> UNHCR submission to the UPR on Hungary, p. 7.
- <sup>12</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 34.
- <sup>13</sup> E/C.12/HUN/CO/3, paras. 7 and 30.
- <sup>14</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/65/340, annex I.
- <sup>15</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 7.
- <sup>16</sup> See also E/C.12/HUN/CO/3, para. 8.
- <sup>17</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 8.
- <sup>18</sup> A/HRC/4/9/Add.2, para. 91 (b) and (c); see also E/C.12/HUN/CO/3, para. 31.
- <sup>19</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 14.
- <sup>20</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 54.
- <sup>21</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 3.
- <sup>22</sup> UNHCR submission to the UPR on Hungary, p. 8.
- <sup>23</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |   |
|--------------|---|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights     |
| HR Committee | Human Rights Committee                                |

CEDAW	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CAT	Committee against Torture
CRC	Committee on the Rights of the Child
CRPD	Committee on the Rights of Persons with Disabilities.

- <sup>24</sup> A/HRC/4/9/Add.2.
- <sup>25</sup> The questionnaires referred to are those reflected in an official report by a special procedure mandate holder issued between 1 January 2006 and 31 October 2010. Responses counted for the purposes of this section are those received within the relevant deadlines, and referred to in the following documents: (a) E/CN.4/2006/62, para. 24, and E/CN.4/2006/67, para. 22; (b) A/HRC/4/23, para. 14; (c) A/HRC/4/24, para. 9; (d) A/HRC/4/29, para. 47; (e) A/HRC/4/31, para. 24; (f) A/HRC/4/35/Add.3, para. 7; (g) A/HRC/6/15, para. 7; (h) A/HRC/7/6, annex; (i) A/HRC/7/8, para. 35; (j) A/HRC/8/10, para.120, footnote 48; (k) A/62/301, paras. 27, 32, 38, 44 and 51; (l) A/HRC/10/16 and Corr.1, footnote 29; (m) A/HRC/11/6, annex; (n) A/HRC/11/8, para. 56; (o) A/HRC/11/9, para. 8, footnote 1; (p) A/HRC/12/21, para. 2, footnote 1; (q) A/HRC/12/23, para. 12; (r) A/HRC/12/31, para. 1, footnote 2; (s) A/HRC/13/22/Add.4; (t) A/HRC/13/30, para. 49; (u) A/HRC/13/42, annex I; (v) A/HRC/14/25, para. 6, footnote 1; (w) A/HRC/14/31, para. 5, footnote 2; (x) A/HRC/14/46/Add.1; (y) A/HRC/15/31/Add.1, para. 6 – for list of responding States, see [http://www2.ohchr.org/english/issues/water/iexpert/written\\_contributions.htm](http://www2.ohchr.org/english/issues/water/iexpert/written_contributions.htm); (z) A/HRC/15/32, para. 5.
- <sup>26</sup> OHCHR 2006 Annual Report, p. 158; OHCHR 2007 Report, Activities and Results, pp. 147, 151 and 164; OHCHR 2008 Report, Activities and Results, pp. 174, 179 and 194; OHCHR 2009 Report, Activities and Results, pp. 190 and 206.
- <sup>27</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 16.
- <sup>28</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 9.
- <sup>29</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 12.
- <sup>30</sup> *Ibid.*, para. 26.
- <sup>31</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009HUN100, first paragraph.
- <sup>32</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 27.
- <sup>33</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 11.
- <sup>34</sup> E/C.12/HUN/CO/3, paras. 13 and 36.
- <sup>35</sup> *Ibid.*, para. 4.
- <sup>36</sup> A/HRC/4/9/Add.2, summary, p. 2.
- <sup>37</sup> *Ibid.*, para. 28.
- <sup>38</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 20.
- <sup>39</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, paras. 30–31.
- <sup>40</sup> CAT/C/HUN/CO/4, para. 19.
- <sup>41</sup> CRC/C/HUN/CO/2, paras. 19–20.
- <sup>42</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 30.
- <sup>43</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 18.
- <sup>44</sup> A/HRC/4/9/Add.2, para. 27.
- <sup>45</sup> CAT/C/HUN/CO/4, para. 6.
- <sup>46</sup> *Ibid.*, paras. 13 and 16.
- <sup>47</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 14, see also CAT/C/HUN/CO/4, para. 8.
- <sup>48</sup> *Ibid.*, para. 14.
- <sup>49</sup> *Ibid.*, para. 18.
- <sup>50</sup> CAT/C/HUN/CO/4, paras. 19–20.
- <sup>51</sup> *Ibid.*, para. 14.
- <sup>52</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 13.
- <sup>53</sup> CRC/C/HUN/CO/2, para. 60.
- <sup>54</sup> CAT/C/HUN/CO/4, para. 9.
- <sup>55</sup> CAT/C/HUN/CO/4/Add.1, paras. 13–24.
- <sup>56</sup> UNHCR submission to the UPR on Hungary, pp. 5–6.
- <sup>57</sup> *Ibid.*, p. 4.
- <sup>58</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 15.

- <sup>59</sup> Ibid., para. 15.
- <sup>60</sup> UNHCR submission to the UPR on Hungary, p. 6.
- <sup>61</sup> Ibid., p. 6.
- <sup>62</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 16.
- <sup>63</sup> CAT/C/HUN/CO/4, paras. 13 and 18.
- <sup>64</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 16.
- <sup>65</sup> A/HRC/4/9/Add.2, para. 48.
- <sup>66</sup> CRC/C/HUN/CO/2, para. 60.
- <sup>67</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 11.
- <sup>68</sup> CCPR/C/HUN/CO/6, para. 18, see also CAT/C/HUN/CO/3, para. 19.
- <sup>69</sup> Ibid., para. 20.
- <sup>70</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 11; see also E/C.12/HUN/CO/3, para. 42, and CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 19.
- <sup>71</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 12, see also CAT/C/HUN/CO/4, para. 21.
- <sup>72</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 20.
- <sup>73</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092010HUN182, para. 7.
- <sup>74</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 12.
- <sup>75</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 23.
- <sup>76</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Forced Labour Convention, 1930 (No. 29), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062010HUN029, seventh to ninth paragraphs. See also ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Forced Labour Convention, 1930 (No. 29), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009HUN029, sixth to eighth paras.
- <sup>77</sup> CRC/C/HUN/CO/2, para. 36.
- <sup>78</sup> Ibid., para. 54.
- <sup>79</sup> Ibid., para. 55.
- <sup>80</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 17.
- <sup>81</sup> CAT/C/HUN/CO/4, para. 16.
- <sup>82</sup> Ibid., para. 7.
- <sup>83</sup> CRC/C/HUN/CO/2, para. 61.
- <sup>84</sup> CAT/C/HUN/CO/4, para. 8.
- <sup>85</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 13.
- <sup>86</sup> CAT/C/HUN/CO/4, para. 17.
- <sup>87</sup> CAT/C/HUN/CO/4/Add.1, para. 26.
- <sup>88</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, paras. 20-21.
- <sup>89</sup> A/HRC/4/9/Add.2, para. 47.
- <sup>90</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 21.
- <sup>91</sup> UNHCR submission to the UPR on Hungary, p. 8.
- <sup>92</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 18.
- <sup>93</sup> Ibid., para. 19.
- <sup>94</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 16.
- <sup>95</sup> Ibid., para. 39.
- <sup>96</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 10.
- <sup>97</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 24.
- <sup>98</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 10.
- <sup>99</sup> A/HRC/4/9/Add.2, para. 39.
- <sup>100</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 11.
- <sup>101</sup> A/HRC/4/9/Add.2, para. 73.
- <sup>102</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009HUN111, fourth paragraph.
- <sup>103</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 34.
- <sup>104</sup> Ibid., para. 12.

- <sup>105</sup> Ibid., para. 14.  
<sup>106</sup> Ibid., para. 37.  
<sup>107</sup> A/HRC/4/9/Add.2, paras. 50 and 52.  
<sup>108</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 18.  
<sup>109</sup> Ibid., para. 41.  
<sup>110</sup> WHO, “Hungary facts and figures”. Available from <http://www.euro.who.int/en/where-we-work/member-states/hungary/facts-and-figures> (accessed on 22 November 2010).  
<sup>111</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 24.  
<sup>112</sup> CRC/C/HUN/CO/2, para. 43.  
<sup>113</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 47.  
<sup>114</sup> Ibid., para. 25.  
<sup>115</sup> A/HRC/4/9/Add.2, p. 2 and para. 53; WHO, “Hungary facts and figures”.  
<sup>116</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 25.  
<sup>117</sup> A/HRC/4/9/Add.2, para. 47.  
<sup>118</sup> CRC/C/HUN/CO/2, paras. 41–42.  
<sup>119</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 28.  
<sup>120</sup> CRC/C/HUN/CO/2, para. 43.  
<sup>121</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 22.  
<sup>122</sup> A/HRC/4/9/Add.2, paras. 79–80.  
<sup>123</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 45.  
<sup>124</sup> Ibid., para. 27.  
<sup>125</sup> A/HRC/4/9/Add.2, para. 64.  
<sup>126</sup> Ibid., paras. 66, 67 and 69.  
<sup>127</sup> E/C.12/HUN/CO/3, para. 27.  
<sup>128</sup> CRC/C/HUN/CO/2, paras. 48–49.  
<sup>129</sup> UNHCR submission to the UPR on Hungary, p. 11.  
<sup>130</sup> Ibid., p. 11.  
<sup>131</sup> Ibid., p. 11.  
<sup>132</sup> A/HRC/4/9/Add.2, para. 30.  
<sup>133</sup> CRC/C/HUN/CO/2, para. 39.  
<sup>134</sup> Ibid., para. 40.  
<sup>135</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 22.  
<sup>136</sup> Ibid., para. 21.  
<sup>137</sup> A/HRC/4/9/Add.2, p. 2.  
<sup>138</sup> UNHCR submission to the UPR on Hungary, p. 9.  
<sup>139</sup> Ibid., p. 9.  
<sup>140</sup> Ibid., p. 10.  
<sup>141</sup> Ibid., p. 3.  
<sup>142</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 15.  
<sup>143</sup> CAT/C/HUN/CO/4, para. 10.  
<sup>144</sup> UNHCR submission to the UPR on Hungary, p. 4.  
<sup>145</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 15.  
<sup>146</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 9.  
<sup>147</sup> Pledges and commitments undertaken by Hungary before the Human Rights Council, as contained in the note verbale dated 22 March 2006, sent by the Permanent Mission of Hungary to the United Nations addressed to the President of the General Assembly, available at <http://www.un.org/ga/60/elect/hrc/hungary.pdf> (accessed on 26 November 2010).  
<sup>148</sup> CCPR/C/HUN/CO/5, para. 23.  
<sup>149</sup> CAT/C/HUN/CO/4, para. 24.  
<sup>150</sup> CAT/C/HUN/CO/4/Add.1  
<sup>151</sup> CEDAW/C/HUN/CO/6, para. 8.